

## العربية:

المعجم "Verbes Arabe.dic" هو معجم يحتوي على 9257 فعل باللغة العربية. الرموز المعجمية المستخدمة تمثل المعلومات اللغوية التي تصف الفعل في اللغة العربية. الرموز المستخدمة في هذا المعجم هي التالية:

Tr: متعدّ

Intr: غير متعدّ (لازم)

Correct: (صحيح) نوع الفعل

Salem: (سالم) النوع الفرعي للنوع صحيح

Mahmouz: (مهموز) النوع الفرعي للنوع صحيح

Mouthaf: (مضاعف) النوع الفرعي للنوع صحيح

Moutal: (معتل) نوع الفعل

LafifMakroun: (لفيف مقرون) النوع الفرعي للنوع معتل

LafifMafrouk: (لفيف مفروق) النوع الفرعي للنوع معتل

تحتوي القاعدة "Verbes Arabe.nof" على 159 نموذج

يجب أن يتواجد الملفان "Verbes Arabe.dic" و "Verbes Arabe.nof" في المسار التالي: Documents>NooJ>ar>Lexical:

Analysis

للتحويل البرمجي للمعجم "Verbes Arabe.dic"، اختر القائمة "Lab> Dictionary"، وحدد القاموس "Verbes Arabe.dic" وانقر على "Compile"

## Français:

Le dictionnaire "Verbes Arabe.dic" est un dictionnaire qui contient 9257 verbes de la langue Arabe.

Les codes lexicaux utilisés représentent les informations linguistiques qui décrivent un verbe de la langue Arabe. Les codes utilisés dans ce dictionnaire sont les suivants :

Tr : Transitif

Intr : Intransitif

Correct : Type d'un verbe

Salem : Sous Type du Type Correct

Mahmouz : Sous Type du Type Correct

Mouthaf : Sous Type du Type Correct

Moutal : Type d'un verbe

LafifMakroun : Sous Type du Type Moutal

LafifMafrouk : Sous Type du Type Moutal

La grammaire "Verbes Arabe.nof" contient 159 paradigmes.

Les fichiers "Verbes Arabe.dic" et "Verbes Arabe.nof" doivent exister dans le chemin suivant :

Documents>NooJ>ar>Lexical Analysis

Pour compiler le dictionnaire "Verbes Arabe.dic", il suffit de choisir le menu "Lab> Dictionary", sélectionner le dictionnaire "Verbes Arabe.dic" et cliquer sur "Compile"

## English:

The « Verbes Arabe.dic » dictionary is a dictionary which contains 9257 verbs of the Arabic language.

The used lexical codes represent the linguistic information that describes a verb in the Arabic language.

The used codes in this dictionary are as follows:

Tr: Transitive

Intr: Intransitive

Correct: Type of a verb

Salem: Sub-Type of the Correct type

Mahmouz: Sub-Type of the Correct type

Mouthaf: Sub-Type of the Correct type

Moutal: Type of a verb

LafifMakroun: Sub-Type of the Moutal type

LafifMafrouk: Sub-Type of the Moutal type

The "Verbes Arabe.nof" grammar contains 159 paradigms.

The files "Verbes Arabe.dic" and "Verbes Arabe.nof" must exist in the following path:  
Documents>NooJ> ar> Lexical Analysis

To compile the "Verbes Arabe.dic" dictionary, choose the "Lab> Dictionary" menu, select the "Verbes Arabe.dic" dictionary and click on "Compile"